



Comune
di Chiasso

AVVISO ALLA POPOLAZIONE
Emergenza Coronavirus Covid-19

♥ DISTANTI MA VICINI PROTEGGIAMOCI.ORA.

Chiasso, 25 marzo 2020

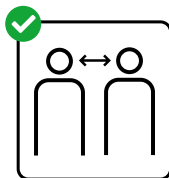
Care e cari concittadini,
Il Municipio di Chiasso, richiamate le disposizioni cantonali in seguito all'emergenza coronavirus - Covid-19, informa la popolazione che vengono mantenuti i servizi essenziali, mentre altre attività sono sospese o ridotte al minimo indispensabile: il personale è impiegato con turni, orari ridotti e telelavoro.

Come ci si protegge dal nuovo coronavirus? La campagna nazionale «Così ci proteggiamo» informa sulle precauzioni ottimali da adottare. Fate attenzione in primo luogo alle regole di igiene e al comportamento corretto in caso di sintomi come disturbi respiratori, tosse o febbre.

Tutti possiamo contribuire rispettando le raccomandazioni:



Rimanere a casa il più possibile e uscire solo se indispensabile.



Tenersi a distanza di sicurezza di 2 metri da altre persone in ogni momento e occasione.



Lavarsi spesso e accuratamente le mani con sapone. Non toccare occhi, naso e bocca.



Evitare strette di mano e abbracci.



Tossire e starnutire in un fazzoletto o nella piega del gomito.



In caso di febbre e tosse restare a casa.



Prima di andare dal medico o al pronto soccorso, annunciarsi sempre per telefono.

Uffici comunali

Gli uffici comunali sono raggiungibili telefonicamente ai seguenti numeri o indirizzi e-mail, con possibilità di fissare un appuntamento solo in caso di urgenze inderogabili:

Cancelleria comunale	058 / 122.48.20	municipio@chiasso.ch
Ufficio controllo abitanti	058 / 122.48.23	controlloabitanti@chiasso.ch
Ufficio Cassa e Contribuzioni	058 / 122.48.36	contribuzioni@chiasso.ch
Ufficio Contabilità	058 / 122.48.28	contabilita@chiasso.ch
<hr/>		
Sportello LAPS	058 / 122.48.39	laps-avs@chiasso.ch
Ufficio AVS / AI / IPG	058 / 122.48.54	laps-avs@chiasso.ch
Servizi sociali	058 / 122.48.40	servizisociali@chiasso.ch
Servizio anziani - coronavirus	058 / 122.41.00	servizisociali@chiasso.ch
Curatrice comunale	058 / 122.48.52	claire.lecannellier@chiasso.ch
ARP 1-Autorità regionale di protezione	058 / 122.48.80	arp1@chiasso.ch
<hr/>		
Ufficio Tecnico comunale	058 / 122.49.11	ufficiotecnico@chiasso.ch
Ufficio Ambiente	058 / 122.49.11	ambiente@chiasso.ch
Ufficio Sport e tempo libero	058 / 122.49.11	sport@chiasso.ch
Ufficio Pianificazione	058 / 122.49.11	pianificazione@chiasso.ch
<hr/>		
Polizia comunale	0848 / 71.11.71	ufficio.polcom@chiasso.ch
<hr/>		
Scuole Elementari e Scuole infanzia	058 / 122.42.00	istitutoscolastico@chiasso.ch
<hr/>		
Istituti sociali		
• Case anziani Giardino e Soave	058 / 122.44.00	casagiardino@chiasso.ch
		Si invita a limitare le telefonate sul numero del centralino alla fascia oraria: ore 11.00-12.00 e ore 13.00-14.00. SI RICORDA CHE LE VISITE SONO SOSPESE.

RIMANGONO CHIUSI:

Cinema Teatro, max museo, Spazio Officina, Biblioteca comunale, Centro giovani e tutte le infrastrutture sportive comunali.

LE SCUOLE ELEMENTARI E DELL'INFANZIA SONO CHIUSE:

per informazioni consultare: <https://scuolechiasso.ch> o tel. n. 058 / 122.42.00.
Gli allievi restano a casa e reperibili.

È VIETATO L'ACCESSO AI PARCHI PUBBLICI.

SMALTIMENTO RIFIUTI SOLIDI URBANI (RSU), CARTA, SCARTI VEGETALI

Le raccolte comunali, porta a porta, continueranno ad essere garantite come da programma indicato nel Calendario Ecologico.

Devono essere tuttavia osservate le seguenti disposizioni supplementari:

- Le economie domestiche devono raccogliere rifiuti come le mascherine, i fazzoletti, gli articoli d'igiene, i fazzoletti di carta e metterli in un sacchetto di plastica subito dopo il loro uso. I predetti sacchetti di plastica devono essere chiusi con un nodo senza essere pressati e gettati in una pattumiera munita di coperchio, ed equipaggiata, essa stessa, di un sacco ufficiale dei rifiuti del Comune.
- I sacchi del Comune devono essere chiusi con un nodo e esposti come da indicazioni presenti nel Calendario Ecologico.
- Le **economie domestiche con persone ammalate o in quarantena devono rinunciare alla raccolta separata dei rifiuti**. Le bottiglie in PET, le confezioni in alluminio, la carta riciclabile ecc. devono essere smaltite nel normale sacco insieme agli altri rifiuti domestici, al fine di escludere pericoli di contagio. A tali economie domestiche si chiede inoltre di evitare il conferimento degli scarti vegetali nell'apposita raccolta ma di smaltirli insieme agli altri rifiuti domestici.

CENTRI DI RACCOLTA

I 7 centri di raccolta interrati, distribuiti sul territorio comunale, per la raccolta differenziata del PET, ALU, Vetro, restano a disposizione della popolazione. Valgono le restrizioni indicate precedentemente per le economie domestiche con persone ammalate o in quarantena. Invitiamo a recarsi presso i centri di raccolta solo se assolutamente necessario e ad osservare le norme igieniche accresciute e di distanza sociale emanate dalle autorità federali e cantonali.

ECOCENTRO

L'ECOCENTRO DI VIA CATTANEO È CHIUSO;

consegne inderogabili **sono da preannunciare telefonicamente**

all'Ufficio Ambiente: tel. 058 / 122.49.11

Informazioni aggiornate sono consultabili tramite l'applicazione per smartphone "junker"

Servizio Anziani

tel. **058 / 122.41.00**

servizisociali@chiasso.ch

SPESA A DOMICILIO

attivo dal LUNEDÌ al VENERDÌ: ore 8.30-12.00 / 13.30-17.30

A seguito delle disposizioni cantonali, è fatto divieto alle persone over 65 di recarsi in negozi a fare la spesa. In aiuto a questa fascia di popolazione che necessita di maggiore protezione, il Comune di Chiasso ha istituito un servizio di spesa a domicilio, destinato a:

- **tutte le persone di oltre 65 anni di età**
- **le persone fragili o malate**
- **le famiglie monoparentali con figli piccoli**

I volontari, coordinati dal Comune, portano la spesa al domicilio della persona che ne fa richiesta. Le consegne avvengono entro 24 / 48 ore dalla richiesta, dal lunedì al sabato. Possono essere consegnati e ritirati anche medicinali qualora le farmacie non effettuino il servizio.

SERVIZIO PASTI A DOMICILIO

Contattare: **Pro Senectute Mendrisiotto** tel. n. **091 695 51 41**

Misure a favore dell'economia e della popolazione

Il Municipio di Chiasso ha deciso le seguenti misure a favore dell'economia e della popolazione, destinate a far fronte alle necessità immediate:

- dilazione dei termini di pagamento di 60 giorni per le fatture emesse dal Comune di Chiasso;
- proroga del termine di pagamento degli acconti d'imposta, senza conteggio degli interessi di mora, mantenendo gli interessi remunerativi a favore di coloro che hanno già pagato;
- estensione del termine di pagamento dei conguagli d'imposta a 60 giorni;
- rinuncia incasso tassa di occupazione dell'area pubblica per il mese di aprile 2020;
- rinuncia incasso affitto mese di aprile per le attività commerciali che occupano immobili di proprietà del Comune;
- rinuncia incasso affitto mensile posteggi comunali, per il mese di aprile 2020;
- rinuncia incasso affitto posteggi zona blu, per il mese di aprile 2020;
- rimborso delle Flexicard (carte giornaliera FFS) inutilizzate.

Se vuoi uscire **ancora**, devi stare a casa **ora**

Hai più di 65 anni?

Il nuovo coronavirus può colpire tutti ma le persone in età avanzata possono subirne conseguenze più gravi. Questo è dovuto ai cambiamenti fisiologici che intervengono con l'età e alla eventuale presenza di malattie croniche. È quindi importante seguire scrupolosamente le raccomandazioni.

Come ci proteggiamo?



Restare a casa

Evitare i contatti diretti con persone che non vivono nella propria economia domestica.



Evitare i luoghi pubblici e affollati

Incaricare un amico o un vicino di casa di fare acquisti e di consegnarli sulla porta di casa. Se non avete qualcuno a cui chiedere, contattate il vostro Comune, il quale gestirà la vostra richiesta tramite i volontari.



Mantenere la distanza di almeno un metro

Bisogna limitare al massimo i contatti con le altre persone e mantenere le distanze di sicurezza.



Non accudire bambini o ragazzi

È difficile occuparsi di un bimbo rispettando la distanza di sicurezza: quando giocano, cadono o vogliono le coccole entriamo inevitabilmente in contatto con loro.



Evitare ogni forma di contatto fisico e non toccarsi il viso

Bisogna rinunciare alle strette di mano ed evitare che le nostre mani entrino in contatto con occhi, naso e bocca. Lavarsi frequentemente e accuratamente le mani con il sapone.



Chiamare la HOTLINE 0800 144 144

In caso di **domande di carattere sanitario** potete chiamare la hotline attiva tutti i giorni dalle 7.00 alle 22.00.

Cantone www.ti.ch/coronavirus

Hotline coronavirus

0800 144 144

tutti i giorni dalle 7.00 alle 22.00

Hotline attività commerciali

0840 117 112

dalle ore 9.00 alle 17.00

Per domande specifiche sul lavoro ridotto è disponibile
dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00-12.00 e dalle ore 13.00-16.00
il numero di telefono **091 814 31 03**.

Confederazione www.ufsp-coronavirus.ch

Hotline nazionale coronavirus

058 463 00 00

ogni giorno 24 ore

**COSÌ CI
PROTEGGIAMO**



- **Rimanere a casa il più possibile e uscire solo se indispensabile.**
- **Tenersi a distanza di sicurezza di 2 metri da altre persone in ogni momento e occasione.**
- **Lavarsi spesso e accuratamente le mani con sapone.**
- **Non toccare occhi, naso e bocca.**
- **Evitare strette di mano e abbracci.**
- **Tossire e starnutire in un fazzoletto o nella piega del gomito.**
- **In caso di febbre e tosse restare a casa.**
- **Prima di andare dal medico o al pronto soccorso, annunciarsi sempre per telefono.**

Si invita la popolazione a rispettare scrupolosamente tutte le vigenti disposizioni cantonali, consultabili all'indirizzo <https://www4.ti.ch/dss/dsp/covid19/home/>, nonché tramite il link sul sito web del Comune di Chiasso www.chiasso.ch.